



安全理事会

Distr.: General
4 October 2022
Chinese
Original: English

联合国科索沃临时行政当局特派团

秘书长的报告

一. 导言和特派团优先事项

1. 本报告系根据安全理事会第 1244(1999)号决议提交。安理会该决议设立了联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)，并要求秘书长定期报告其任务执行情况。本报告述及 2022 年 3 月 16 日至 9 月 15 日期间科索沃特派团的活动和相关的动态。

2. 科索沃特派团的优先任务依然是促进科索沃和该区域的安全、稳定和对人权的尊重。为推进其各项目标，科索沃特派团继续与普里什蒂纳和贝尔格莱德、科索沃各族群以及区域和国际行为体进行建设性互动。欧洲安全与合作组织(欧安组织)和驻科索沃部队继续在第 1244(1999)号决议框架内发挥作用。根据 2008 年 11 月 26 日的安全理事会主席声明(S/PRST/2008/44)和 2008 年 11 月 24 日的秘书长报告(S/2008/692)，欧洲联盟驻科索沃法治特派团继续驻留科索沃。联合国各机构、基金和方案与科索沃特派团密切合作。

二. 主要的政治和安全动态

3. 在本报告所述期间，贝尔格莱德和普里什蒂纳之间言辞激烈，当地紧张局势升级，影响了关系正常化的推进。双方之间的不和集中在塞尔维亚选举期间科索沃境内投票、行动自由问题以及关于能源问题和塞族占多数市镇协会/共同体的早先协议执行情况。欧洲联盟官员和其他国际利益攸关方的持续支持帮助缓和了紧张局势，并维持了对欧洲联盟主持的对话的参与。

4. 贝尔格莱德和普里什蒂纳在欧洲联盟主持的对话中就一些未决问题取得了进展。6 月 21 日，双方采纳了 2013 年和 2015 年能源协议执行路线图。该路线图规定了双方在 100 天内采取的步骤及其相关时间表。它设想将科索沃北部塞族占多数的四个市镇纳入科索沃能源系统。贝尔格莱德和普里什蒂纳商定，作为第一



步，科索沃能源管理办公室将向塞尔维亚国家能源公司的子公司 Elektroserver 发放供应许可证。其后，Elektroserver 将与科索沃输电系统和市场运营商(KOSTT)以及科索沃配电服务公司(KEDS)签署技术协议。根据这些技术协议，Elektroserver 将在科索沃北部塞族占多数的四个市镇提供配电服务，而 KOSTT 和 KEDS 将获准使用科索沃北部的输电和配电基础设施。

5. 实施能源路线图的最初势头其后陷入了停滞。6 月 24 日，科索沃能源管理办公室向 Elektroserver 颁发了供应许可证。然而，后续步骤的执行，包括缔结技术协议，仍然没有落实。

6. 在其他问题上新出现的紧张状况也影响了路线图的执行进展，包括科索沃政府 6 月 29 日关于向塞尔维亚身份证件持有人“对等”签发临时出入境申报单的决定，以及在 2022 年 8 月 1 日至 9 月 30 日期间强制将塞尔维亚签发的指明科索沃地点的车牌换成科索沃签发的车牌。据科索沃内政部称，截止日期前未在科索沃系统登记的车辆将被视为非法，不允许在科索沃境内通行。

7. 科索沃北部和贝尔格莱德的科索沃塞族代表谴责这些决定是违反欧洲联盟促成的协议的单方面行动。7 月 31 日，在执行这些决定的前夕，北部各市镇拉响了空袭警报，Jarinje/Jarinjë (1 号门)和 Brnjak/Bërnjak (31 号门)跨越行政边界线道路上也设置了路障。科索沃警察随后关闭了这些过境点。科索沃警察报告说，有人向其队伍开了数枪，并发生了一次爆炸，没有人受伤。警察还报告说，在数起事件中，抗议者虐待并伤害科索沃阿尔巴尼亚族居民，损坏他们的车辆。一个令人担忧的事态发展是，据观察，科索沃塞族抗议者中有大量武装人员。谣言和错误信息进一步加剧了言论宣传和公众焦虑。负责科索沃问题秘书长特别代表卡罗琳·齐亚德呼吁保持冷静，恢复行动自由，并在欧洲联盟主持的对话中真诚地参与。驻科索沃部队发出了类似呼吁，并表示随时准备进行干预，以确保一个安全、有保障的环境。驻科索沃部队指挥官会见了科索沃塞族代表，并与贝尔格莱德和普里什蒂纳的官员保持持续接触。

8. 普里什蒂纳指责贝尔格莱德应对设置路障和在北部动员抗议活动承担负责。科索沃塞族领导人警告普里什蒂纳政府，如果政府不撤销其决定，科索沃塞族将单方面建立塞族占多数市镇协会/共同体。

9. 在国际行为体于 7 月 31 日晚进行外交接触后，普里什蒂纳同意将其措施的执行推迟到 9 月 1 日，抗议者随后拆除了路障(8 月 27 日，双方商定建立下文第 29 段所述的出入境机制)。然而，零星的安全事件仍继续发生。8 月 6 日，有人在祖宾波托克市 Gazivode 水库朝科索沃警察巡逻艇开枪，没有人员受伤的报告。科索沃警察、驻科部队和欧洲联盟驻科索沃法治特派团在北部加强了力量和巡逻，包括在通往 1 号门和 31 号门的道路沿线。科索沃北部一些地方的煽动性涂鸦加剧了公众的焦虑。

10. 8 月 18 日，欧洲联盟外交与安全政策高级代表兼欧洲联盟委员会副主席何塞普·博雷利在布鲁塞尔做东，接待了塞尔维亚总统阿莱克桑达尔·武契奇和科

索沃总理阿尔宾·库尔蒂。虽然没有就行动自由问题达成具体协议，但他们承诺定期举行会议，讨论关系正常化相关内容。

11. 4月3日，塞尔维亚举行了总统选举、议会选举和部分市政选举。科索沃境内的投票安排再次引发争议和紧张状况。与其对2022年1月16日塞尔维亚宪法公投的立场相一致，普里什蒂纳反对在没有塞尔维亚政府直接正式请求的情况下在科索沃举行投票。普里什蒂纳提议通过邮寄或当地的贝尔格莱德联络处驻地进行投票，但贝尔格莱德认为这不能接受。尽管五国(法国、德国、意大利、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国)和欧洲联盟作出了努力，允许根据以往由欧安组织收集选票的做法进行投票，但仍然没能达成任何协议。作为回应，“塞族名单党”于3月25日在格拉查尼察和北米特罗维察组织了和平抗议。在选举当日，塞尔维亚政府为合格选民从科索沃前往塞尔维亚中部投票站提供了交通便利，没有发生重大事件。科索沃93 000多名合格选民中有19 500多人在塞尔维亚选举中投了票。

12. 现任总统武契奇赢得58%的选票，确保了他的第二个总统任期。由其所属塞尔维亚进步党领导的执政联盟赢得大约43%的选票，主要反对党联盟“团结为了塞尔维亚的胜利”联盟则赢得13.5%的选票，紧随其后的是塞尔维亚进步党的联盟伙伴塞尔维亚社会党。

13. 科索沃再度努力加入国际组织，于5月12日向欧洲委员会提交了加入申请，贝尔格莱德对此表示抗议。次日，武契奇先生召集举行了塞尔维亚国家安全委员会会议，他在会上警告会有“严重后果”。会后，塞尔维亚外交部长尼科拉·塞拉科维奇表示，作为对科索沃提出申请的回应，他已经向武契奇先生提交了四个未具名国家的“取消承认”照会。科索沃政府还表示，它打算至迟于今年年底申请加入欧洲联盟，并且申请加入北大西洋公约组织的和平伙伴关系方案。

14. 阿尔巴尼亚、北马其顿和塞尔维亚的领导人于6月7日和8日在北马其顿的奥赫里德以及9月1日在贝尔格莱德举行了“开放巴尔干”倡议框架会议。黑山总理德里坦·阿巴佐维奇及波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席佐兰·泰盖尔蒂亚作为观察员出席了会议。这些领导人签署了教育、文化、旅游、能源和粮食安全等领域的合作协议。科索沃政府坚持其长期以来反对该倡议的立场，认为它会破坏通过柏林进程融入欧洲的目标和价值，特别是有损建立共同区域市场。德国总理奥拉夫·朔尔茨在6月10日访问科索沃期间也表示支持柏林进程。他承诺德国致力于重振柏林进程，以通过人员、货物、服务和资本在该地区的自由流动，按照西巴尔干地区共同区域市场倡议的路线，推进融入欧洲。

15. 6月20日，阿尔巴尼亚政府和科索沃政府在普里什蒂纳举行了其第八次联席会议，并签署了多项合作协议，包括行动自由、安全和能源供应多样化、铁路连通性、旅游业和农业方面协议。

16. 6月23日和24日，欧洲理事会在欧洲联盟理事会主席国法国主持下于布鲁塞尔召开会议。欧洲理事会重申贝尔格莱德-普里什蒂纳对话需要取得切实进展。

结论中没有提到对科索沃放宽签证，再次使普里什蒂纳感到失望。科索沃议会于 8 月 3 日通过一项决议，呼吁欧洲联盟对科索沃放宽签证。

17. 科索沃各机构实行了几项与选举和政党有关的重要改革。7 月 1 日，科索沃议会设立了选举改革特设委员会。该委员会将寻求落实欧洲联盟选举观察团提出的尚未实施的建议，以加强透明度、问责制和妇女对政治的参与。8 月，议会通过了关于政治实体融资的法律草案，并批准了根据欧洲联盟委员会的“加入前援助文书”(IPA III)签订的金融框架伙伴关系协议。该协议规定从 2021 年到 2027 年每年提供近 6 400 万欧元，用于支持法治以及经济、治理和能源改革。

18. 6 月 14 日，科索沃议会一读通过了政府提出的最低工资法修正案。在此前数天，科索沃解放军退伍军人组织的成员在议会外抗议，要求将他们作为受益人纳入立法，但没有成功。此外，8 月底，科索沃独立工会联合会宣布举行公共机构雇员总罢工，要求在公共部门工资法通过之前增加工资。

19. 7 月 21 日，科索沃议会通过了科索沃人口和住房普查法。人口普查的日期迄未公布，前一次普查是在 2011 年。联合国人口基金正在向科索沃统计局提供技术援助，以筹备人口普查。

20. 3 月 16 日至 8 月 31 日期间发生了 9 起影响到非多数族群地点塞尔维亚东正教宗教场所和墓地的重大事件。所涉事例包括普里兹伦市 Zhivinjan/Živiniane 村一个塞尔维亚东正教堂发生严重盗窃事件。在普里兹伦镇，肇事者损坏了一个塞尔维亚东正教堂的大门。在一起涂鸦事件中，什蒂梅/什蒂姆列镇一个塞尔维亚东正教堂被喷了字母“Z”，一面塞尔维亚旗帜被人从东正教堂盗走，后来在维蒂/维蒂纳镇被烧毁。

21. 佩奇的塞尔维亚东正教墓地有几个墓碑被破坏。据报奥拉霍瓦茨镇墓地的木制纪念十字架两次被损坏。科索沃各地不同教派的数个宗教场所都发生了盗窃，所涉地点的受影响社群属于多数，其中包括塞尔维亚东正教堂、清真寺和穆斯林墓地。

22. 在本报告所述期间，其他几起广受关注的事件造成了社群间的紧张关系。6 月 29 日，一名塞尔维亚男性公民在 Gazimestan 因在圣维杜斯日庆祝活动期间煽动仇恨而被捕。普里什蒂纳的初级法院于 9 月 6 日判处他 8 个月监禁。据报 6 月和 8 月在奥拉霍瓦茨市的 Hoçë e Madhe/Velika Hoça 村发生了科索沃塞族人拥有的商店被盗事件。8 月，普里什蒂纳市 Donja Brnjica/Bërmicë e Poshtme 村一处科索沃塞族人拥有的房屋上和门前被喷了攻击性涂鸦。9 月，在奥比利奇市 Babin Most/Babimoc 村，两名科索沃塞族人(一对父子)被刺伤。科索沃警察随后逮捕了两名与袭击有关的科索沃阿族嫌疑人。针对科索沃罗姆人、科索沃阿什卡利亚族人和科索沃埃及族人社群的性暴力事件也特别令人关切。6 月，据报在塞尔维亚政府管理的学校以及在普里什蒂纳机场发生了一系列炸弹威胁事件，科索沃警察证实是假的。

23. 8 月 6 日，科索沃警察在科索沃北部行政边界线拘留了一名来自俄罗斯联邦的记者，这名记者据报试图访问科索沃境内的塞尔维亚东正教堂。她几个小时后

被释放。科索沃内政部以从事间谍活动为由宣布她为不受欢迎的人，禁止她在五年内访问科索沃。俄罗斯联邦驻贝尔格莱德大使馆谴责这起拘留事件和禁令是“挑衅”和“无视基本民主原则，包括行动自由”。

24. 7月21日，阿尔巴尼亚议会通过了一项“关于科索沃和阿尔巴尼亚境内非法贩运人体器官的毫无根据的指控”的决议，内容涉及科索沃解放军据指控在科索沃冲突期间犯下的被控罪行。该决议提到，特别检察官办公室的调查和起诉均明显缺乏证据证明这些指控。决议中呼吁欧洲委员会议会大会提出一份报告，便于审查其作为调查依据的第1782(2011)号决议。

三. 贝尔格莱德与普里什蒂纳关系正常化

25. 在本报告所述期间，由欧洲联盟主持、负责确定车牌问题永久解决办法的贝尔格莱德-普里什蒂纳工作组于4月6日和21日在布鲁塞尔举行了两次会议，但没有达成协议。

26. 5月4日，欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题的特别代表米罗斯拉夫·莱恰克应德国政府邀请，在柏林会晤了库尔蒂先生和武契奇先生。武契奇先生和库尔蒂先生也分别与朔尔茨先生举行了双边会晤，朔尔茨先生强调对话取得进展对于持久和平与稳定以及双方融入欧洲联盟的重要性。

27. 随后，莱恰克先生于5月13日在布鲁塞尔分别会晤了双方首席谈判代表。所进行的讨论没能打破车牌问题上的僵局，但会后宣布在能源等其他问题上取得了一些进展(如上文第4段所述，双方于6月21日采纳了2013年和2015年能源协议执行路线图)。

28. 莱恰克先生于6月27日至7月2日，其后又于8月24日至26日访问了普里什蒂纳和贝尔格莱德。他的后一次访问是与美国西巴尔干问题特使兼助理国务卿帮办加布里埃尔·埃斯科巴尔共同进行的。莱恰克先生说，讨论的重点是“能源路线图”执行工作、失踪人员、区域合作、贝尔格莱德和普里什蒂纳之间可能举行的高级别会议以及行动自由相关问题的解决。

29. 8月27日，博雷尔先生宣布，贝尔格莱德同意废除科索沃身份证件持有人的“出入境”证件，普里什蒂纳将不向塞尔维亚身份证件持有人发放此种证件，同时，关于车牌问题的讨论将继续进行。为进一步努力推动对话，法国总统埃马纽埃尔·马克龙和朔尔茨先生的外交和安全政策顾问与莱恰克先生一道，于9月9日访问了普里什蒂纳和贝尔格莱德，并会晤了库尔蒂先生和武契奇先生。

四. 科索沃北部

30. 科索沃北部局势呈紧张状态，安全事件频发。3月22日，科索沃塞族代表，包括科索沃北部科索沃警察和司法人员，参加了武契奇先生在贝尔格莱德召开的会议，作为对普里什蒂纳拒绝为4月3日科索沃塞族选举举办投票的回应。科索

沃司法委员会随后以米特罗维察初级法院院长参加会议为由暂停其职务。作为抗议，塞族名单党代表、科索沃塞族法官和一些市政工作人员停止上班，直到 5 月 10 日初级法院院长停职结束后才恢复工作。

31. 4 月，据报在祖宾波托克和莱波萨维奇市连续发生数起针对科索沃警察的袭击事件，造成警车受损，但没有人员伤亡。包括秘书长特别代表在内的国际行为方谴责了这些袭击。

32. 6 月 23 日，在宣布执行能源路线图几天后，一枚爆炸装置损坏了米特罗维察北部塞尔维亚配电公司 Elektrodistibucija Srbije 所属设施的高压电缆和公司车辆。

33. 8 月 24 日，在莱恰克先生和埃斯科巴尔先生联合访问科索沃北部前夕，科索沃北部塞族占多数的四个市镇的市议会和市长在兹韦钱举行了联席会议。他们通过了一项声明，抗议普里什蒂纳采取单方面措施。他们在声明中宣布，如果在行动自由问题上没有可接受的解决办法，科索沃塞族代表可能撤出科索沃所有机构，包括警察和司法机构。他们还要求建立塞族占多数的市镇协会/共同体。在当天晚些时候与特别代表会晤时，科索沃塞族代表还强调，他们认为普里什蒂纳与北部的科索沃塞族社区缺乏接触。特别代表鼓励通过对话来解决问题并防止任何升级行动。

34. 科索沃警察增加了在科索沃北部塞族人占多数的四个市镇的派驻力量，开设了新的派出所，并从科索沃其他地区部署了科索沃阿族警官。据报告，警察的行动常常没有当地警察局的科索沃警察参与，造成在普里什蒂纳科索沃警察总部与当地警察指挥部之间以及与当地居民之间的摩擦。这有可能对科索沃北部警察整编带来负面影响。

35. 7 月 17 日，科索沃警察报告说，在莱波萨维奇市，一名运送走私饮料的卡车司机在试图逃避逮捕时撞上警车。警方使用了枪支，并声称有 5 名警察受伤，两辆警车受损。被捕卡车司机的家属声称，警察过度使用武力，对他造成了身体伤害。

36. 据报，科索沃警察挖掘沟渠，封闭一些道路，对当地居民获取某些公共服务造成了影响。受影响的道路原本为莱波萨维奇市和祖宾波托克市行政边界线上的非正式过境点提供通道。后来，科索沃警察允许列在事先核准的名单上的个人通行，而且部分被挖掘的道路被修复，可供车辆有限通行。

37. 6 月 9 日，科索沃警察重罪局对塞族名单党主席兼科索沃族群和回返事务部长戈兰·拉基奇以及该党副主席和科索沃议会一名该党成员发出传票。据报，连同他们一起，共有 72 名科索沃塞族人被指控与 2021 年 9 月和 10 月科索沃北部抗议活动有关联，“违反了科索沃的宪法秩序”。这是对普里什蒂纳就车牌问题所做决定和科索沃警察反走私行动的回应。塞族名单党指出，名单中提到的任何逮捕都将遭到抗议和“公民抗命”。

38. 9 月 5 日，塞尔维亚候任总理安娜·布尔纳比奇访问了科索沃北部，会见了科索沃塞族代表。她访问了北米特罗维察的多媒体中心和塞尔维亚东正教堂宗教

场所，传达了塞尔维亚对和平与稳定的承诺，并继续支持科索沃塞族社区。库尔蒂先生说，他希望塞尔维亚官员对科索沃的访问将有助于总体行动自由。

五. 回返、和解、文化遗产和族群关系

39. 根据联合国难民事务高级专员公署(难民署)的记录，有 120 名曾在科索沃境内和境外流离失所的非多数族群成员自愿回返。回返者中包括 65 名妇女和 55 名男子(102 名科索沃塞族人、9 名科索沃埃及族人、6 名科索沃阿什卡利亚族人、2 名科索沃罗姆人和 1 名科索沃阿尔巴尼亚族人)。至此，自 2000 年以来在科索沃找到持久解决办法的非多数族群流离失所者总数达到了 29 185 人，包括 14 335 名妇女和 14 850 名男子(12 678 名科索沃塞族人、7 752 名科索沃阿什卡利亚族人和埃及族人、4 049 名科索沃罗姆族人、1 878 名科索沃波什尼亚克族人、1 464 名科索沃戈兰尼族人、1 320 名科索沃阿尔巴尼亚族人、21 名科索沃黑山族人、19 名科索沃土耳其族人和 4 名科索沃克罗地亚族人)。科索沃境内仍有 15 683 名流离失所者(7 220 名妇女和 8 463 名男子)，而在整个西巴尔干地区大约 20 万名科索沃流离失所者当中，仍有 69 627 人有流离失所相关需求，其中大部分居住在塞尔维亚。

40. 在本报告所述期间，有 328 人(304 名男子和 24 名妇女)向当局提交了庇护申请。难民署确保所有寻求庇护者获得免费的法律援助、社会心理支持和口译服务。难民署继续支持科索沃阿什卡利亚族、科索沃埃及族和科索沃罗姆族群体获取个人证件和解决公民身份问题，以便其得公共服务。其他支助包括为回返者和流离失所者获得教育、社会和法律援助提供便利，并解决财产和养恤金权利问题。

41. 3 月 29 日，难民署、科索沃特派团和科索沃族群和回返事务部在佩奇、格尼拉内和利普连举办了一系列圆桌会议，以改善当地利益攸关方之间在流离失所者和回返进程相关问题上以及在非多数族群所面临挑战方面的协调。圆桌会议参与者表示关切，社群和回返事务市镇办事处优先地位降低而且资金不足的问题据称导致无法适当满足非多数族群的需求。

42. 4 月 12 日，科索沃特派团与联合国发展协调员和联合国儿童基金会(儿基会)一起，主办了一次由科索沃罗姆人非政府组织“科索沃多族裔文化”组织的会议，会上讨论了 2022 至 2026 年期间增进科索沃罗姆人和科索沃阿什卡利人族裔权利战略草案及其 2022 至 2024 年行动计划。科索沃政府于 7 月 22 日批准了该战略和行动计划。

43. 作为科索沃各机构努力促进对非多数族裔的外联举措的一部分，总理办公室组织了一次关于科索沃各机构多族裔就业问题的会议。它邀请所有市镇为小型基础设施项目申请拨款，并已拨出资金支持科索沃非多数族群的培训和就业。

44. 联合国支助科索沃境内受铅中毒影响的科索沃阿什卡利亚人、科索沃埃及族和科索沃罗姆人社群的信托基金没有收到进一步的捐款。

45. 7月5日至9日，致力于保护欧洲文化和自然遗产的非政府组织欧罗巴诺斯特拉在欧洲投资银行代表的陪同下访问了科索沃。在访问期间，科索沃政府要求欧罗巴诺斯特拉道歉，因为它认为该非政府组织把 Visoki Dečani 修道院列入欧洲七个最濒危遗址名单，造成了声誉损害。欧罗巴诺斯特拉解释了列入名单的合理性，着重指出了“复杂的安全挑战”等领域。5月20日，五国再次促请科索沃政府立即执行科索沃宪法法院 2016 年关于 Visoki Dečani 修道院土地登记的裁决。五国其后于 5 月 24 日与欧洲联盟和其他外交使团团团长一道，对修道院进行了联合访问。

46. 特别代表于 7 月 21 日访问了德查尼，会见了该市领导人和 Visoki Dečani 修道院主管。她讨论了族群间建立信任倡议和保护修道院文化遗产问题，表示科索沃特派团继续支持族群间对话和建立信任。

47. 6 月 3 日，塞尔维亚东正教拉什卡-普里兹伦和科索沃-梅托希亚教区暂停与科索沃当局的接触，原因是，据信基本宗教自由和权利遭到侵害。此前，科索沃警察拒绝让一名塞尔维亚东正教牧师和朝圣者前往普里什蒂纳未完工的救世主基督教堂举行礼拜，该教堂是普里什蒂纳大学与塞尔维亚东正教财产纠纷的对象。6 月 11 日，科索沃警察还以未遵守官方程序为由，拒绝塞尔维亚东正教朝圣者的请求，不让其前往苏瓦雷卡市 Mushutishtë/Mušutište 的一个当地修道院。

六. 法治和人权

48. 在本报告所述期间，通过法律实现民主欧洲委员会(又称威尼斯委员会)发表了若干与科索沃立法草案相关的意见，包括对科索沃检察理事会法修正案订正草案的意见，其中指出，理事会新的组成结构符合国际标准。经修订的修正案除其他外确保检察官相对于科索沃议会和科索沃监察员机构选举产生的理事会其他成员占据多数，从而减少该委员会的政治化风险。议会于 6 月批准了修正案草案。同月，威尼斯委员会就关于国家核查和没收不当资产事务局的法律草案发表了意见，对其中一些条款可能对人权，包括对数据保护产生的负面影响表示关切。该法律草案的意图是出台一个新的法律文书，以便对不当资产予以“民事没收”。7 月 14 日，议会原则上通过了该法律草案，但目前正在考虑进一步修正。威尼斯委员会还就关于审查法官和检察官的概念文件以及相关的《宪法》修正案草案发表了评论意见。该委员会建议，除其他领域外，应侧重于更易于执行的立法改革，并侧重把廉正检查对象限于科索沃司法委员会和科索沃检察理事会成员、法院院长和首席检察官。

49. 7 月 14 日，科索沃议会通过了关于《刑事诉讼法》和关于来源申报及财富和礼品管控的法律草案。《刑事诉讼法》要求对面临腐败指控的官员停职，对所有罪行进行缺席审判，对刑事案件发回重审实行更严格规则，以及修订扣押和没收程序。议会还通过了关于执行刑事制裁、关于科索沃惩戒局和关于科索沃缓刑局的法律草案，目的是改善囚犯和被拘留者行使权利的情况以及工作人员的服务条件。

50. 新设立的商事法院于 8 月 1 日开始运作。大约 9 000 至 10 000 宗待决案件已从普里什蒂纳初级法院和上诉法院移交给商事法院审理。科索沃司法委员会已开始为该法院征聘 10 名法官，其中包括 2 名科索沃塞族法官。

51. 民间社会行为体最近发表了几份关于法治问题的报告。3 月 16 日，科索沃非政府组织 FOL Movement 发布了一份关于 2021 年司法系统在反腐败斗争中的表现的报告，指出在整个一年中，相关案件的裁决出现了严重延误。巴尔干调查报告网和科索沃英特新闻网也发表了一份报告，表示关切与腐败问题相关的判决和起诉质量很差，在广为关注的腐败案件中进展很缓慢。7 月，非政府组织“科索沃法律研究所”提出了其 2021 年科索沃腐败案件报告，其中指出，定罪数量很少，对非法获得的资产未予有效没收，而且法院不愿在判处监禁之外施以附加惩罚，如禁止行使公职和赔偿损失。2022 年也观察到了与广为关注的腐败和有组织犯罪案件相关的类似趋势，包括刑事诉讼和审判的拖延和延期。

52. 3 月 29 日，科索沃特别检察官办公室宣布对一名具有塞尔维亚公民身份的科索沃阿族男子提出起诉。该男子自 2021 年 3 月以来一直在科索沃被审前羁押，他被控在 1999 年 3 月 28 日发生于斯尔比察市 Izbicë/Izbica 村的“Izbica 大屠杀”中对平民犯下战争罪。

53. 7 月 29 日，普里什蒂纳初级法院举行了对塞族名单党官员、前地方政府行政管理部长伊万·托多西耶维奇重审的第一次听证会。2019 年 12 月，托多西耶维奇先生因“煽动民族、种族、宗教或族裔仇恨、不和或不容忍”而被判处两年监禁，理由是他被指控否认 1999 年在拉查克村发生的大屠杀。

54. 据科索沃人道法中心称，2022 年上半年，科索沃法院对 14 宗战争罪案件进行了诉讼。其中多数案件在科索沃法院待审已达数年之久。科索沃人道法中心还注意到，在战争罪案件方面，特别是在米特罗维察初级法院，开庭次数很少，案件档案翻译也出现延误。

55. 科索沃特派团继续支持科索沃北部司法机构和司法行政的整合，重点是改进案件管理。由于聘用了 10 名翻译和 4 名法律助理，米特罗维察初级法院积压的民事案件一起在减少。此外，米特罗维察初级法院祖宾波托克和莱波萨维奇分庭的两个审判室也配齐了家具和设备。

56. 科索沃特派团继续支持法官和检察官扼制在执行包含性别问题相关规定的立法时所出现的基于性别的体制性歧视。它支持一个非政府组织监测与财产共有权、财务维持和家庭暴力有关的法院听证，并为上诉法院法官举办了一次关于对共有财产相关规定的法律解释的讲习班。为加强对囚犯人权的保护并帮助他们的改造，特派团向几个拘留中心提供了设备，并且向科索沃司法委员会提供了信息技术设备。为努力填补执法机构关键能力方面的空白，科索沃特派团实施了方案活动，以按照国际标准和冠状病毒病(COVID-19)大流行防疫规程改善科索沃警察国际联络和协调股的设施，并加强科索沃法医局的数字法证能力。

57. 欧洲联盟和其他国际行为体以及民间社会组织批评科索沃检察理事会提名科索沃国家检察官候选人的做法不透明。4月21日，该理事会任命了一名代理国家检察官，直至科索沃总统任命继任者。

58. 若干与人权有关的重要立法草案仍有待科索沃政府批准，例如科索沃宗教自由法修正案草案以及防止和保护免遭家庭暴力、暴力侵害妇女行为和性别暴力行为法草案。7月7日，科索沃监察员机构与科索沃当局举行了圆桌讨论会，通报其即将提出的关于执行《防止歧视法》的建议。6月，科索沃政府向人权问题机构间协调小组提交了一份关于保护和促进人权的进展报告(2021-2025)。该报告着重阐述 COVID-19 大流行对科索沃人权的影响。

59. 司法部最终敲定了过渡时期司法战略草案，并将其提交内阁批准。科索沃特派团对该战略草案作了评述，强调必须采取一种基于人权、以受害者为中心的包容性办法，以实现和解，杜绝再次发生。

60. 1998年和1999年科索沃境内事件中下落不明的人员仍有1 622人(263名妇女和1 359名男子)。贝尔格莱德-普里什蒂纳科索沃境内事件中下落不明人员问题工作组自2021年5月以来未举行代表团团长级会议，但在本报告所述期间举行了几次技术性工作小组会议，尽管进展有限。5月，根据双方2020年9月达成的协议，塞尔维亚当局对塞尔维亚西南部一处潜在乱葬坑进行了评估，但未报告任何调查结果。科索沃特派团继续推动恢复工作组会议，并与所有社群失踪人员家属接触，以帮助落实他们了解真相的权利。

61. 科索沃特派团与科索沃监察员机构、非政府组织、联合国人权事务高级专员办事处和其他人权机构就一项将大约300名囚犯从丹麦移交科索沃的协议草案进行了接触，目的是确保符合国际标准。该协议草案目前有待科索沃政府批准和科索沃议会审查。

62. 科索沃特派团继续支持对青年、法律专业人员、市政当局和民间社会代表进行人权教育。特派团支持语言专员开展工作，为学习两种官方语言提供便利，从而促进科索沃的语言权利。它还主张将国际人权标准，包括《残疾人权利公约》规定的标准，纳入科索沃法律框架。

63. 根据《联合国消除仇恨言论战略和行动计划》，科索沃特派团通过对网上和社交媒体上的仇恨言论和煽动仇恨行为进行监测发现，这类事件在族裔间以及在针对男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和间性者等社群成员时，尤其普遍。公共当局对社交媒体上的此类言论缺乏有系统的监测、反对或制裁，有可能加深族裔间的分裂和歧视，并导致潜在暴力。

64. 9月，科索沃议会宣布，它将重新审议《民法》修正案草案，而在今年早些时候，由于一些宗教组织反对将同性婚姻纳入《民法》，议会未能通过该修正案。5月，科索沃监察员机构呼吁在修正案草案中按照《科索沃宪法》界定同性之间关系，包括同性婚姻。

65. 科索沃特派团协助国际刑事警察组织(国际刑警组织)成员向科索沃发出了 18 项红色通告、0 项黄色通告和 9 项引渡请求。特派团还在国际刑警组织数据库中开立了 760 宗案件供调查。共有 667 宗与科索沃领土或人民有关的案件仍未结案。

66. 科索沃特派团继续提供文件认证服务, 供不承认科索沃的国家使用。在本报告所述期间, 共处理了 2 062 份与养老金和民事身份有关的文件, 如文凭以及婚姻、出生和死亡证明。

七. 妇女、和平与安全

67. 科索沃政府负责核实和确认与冲突有关的性暴力幸存者身份的委员会自 2018 年成立以来, 收到了 1 781 份申请。截至 9 月, 共有 1 322 名申请人(女性 1 261 人, 男性 61 人)获得幸存者身份, 高于 2022 年 3 月的 1 149 人。4 月 21 日, 科索沃政府将核查委员会的任务期限延长三年。

68. 6 月 8 日, 科索沃特派团和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)共同举办了第九次联合国科索沃妇女、和平与安全全球开放日。科索沃总统、特别代表和联合国发展协调员主持了开幕式。来自科索沃政治和民间社会机构的 120 多名与会者讨论了增加妇女参与政治进程和建设和平的必要性。这次活动提出了若干建议, 例如在所有决策进程中, 包括在欧洲联盟推动的对话中, 实行妇女参与配额, 与基层妇女合作, 促进可持续建设和和平, 以及创造安全和包容的环境以解决对妇女的体制性骚扰。

69. 8 月 4 日, 妇女署和欧洲联盟为一幅专门纪念杀害女性行为受害者的壁画揭幕, 以通过艺术和行动主义帮助提高人们对消除暴力侵害妇女行为的认识。

70. 2022 年 6 月, 在妇女署的技术支持下, 贾科瓦/贾科维察、格尼拉内、普里兹伦和南米特罗维察等市政府将性别平等视角纳入了中期预算框架, 以优化促进性别平等的预算编制。

71. 在本报告所述期间, 据称在普里什蒂纳有五个人强奸了一名 11 岁的女童, 这引发了公众对科索沃性别暴力的强烈抗议。民间社会组织在普里什蒂纳、地拉那和斯科普里组织了抗议活动, 要求建立有效机制, 确保为性暴力受害者伸张正义。特派团赞同由妇女署主持、由国际、政府和民间社会代表组成的多利益攸关方安全与性别问题小组的言论, 呼吁科索沃各机构采取更大行动, 帮助防止性别暴力和性暴力。

八. 建立信任、伙伴关系与合作

72. 特派团通过增强经济权能、艺术和文化以及对话, 帮助社区, 特别是妇女和青年团结起来。在本报告所述期间, 科索沃特派团支持了 20 个建立信任项目, 以加强科索沃阿族、科索沃塞族、科索沃罗姆族、科索沃埃及族、科索沃阿什卡

利亚族、科索沃波什尼亚克族、科索沃土耳其族和科索沃戈兰尼族社区之间的关系。

73. 科索沃特派团继续与当地伙伴合作，推进其建立信任议程，包括通过由妇女领导的三个多族裔非政府组织(即普里什蒂纳的科索沃开放数据组织和科索沃北部的新社会倡议组织和 Alternivna)开发的科索沃建立信任在线平台，促进跨族裔互动。5月18日，这三个非政府组织将100多名当地和国际活动家汇聚一堂，表彰他们在科索沃推动建立信任议程的努力。向三个倡议颁发了奖项：科索沃特派团支助的语言学习平台 Voc-Up、科索沃部队阿尔巴尼亚-塞尔维亚双语电台和多族裔青年倡议联合青年工作队。

74. 科索沃特派团通过支持多族裔青年方案，扩大青年变革者的声音，促进青年建立信任，包括宣传、文化、体育和科学，进一步推进了青年、和平与安全议程。5月30日至6月3日，科索沃特派团召集了来自科索沃和西巴尔干国家的150名青年参加在科索沃举行的第四届联合国青年大会，讨论数字时代的青年、和平与安全挑战，并制定联合解决办法。科索沃特派团还支持开办第一个由青年主导的电视节目，“青年英雄：求同存异”，该节目是关于一个多族裔的年轻变革者团队，他们为学校霸凌和仇恨言论等问题制定了创造性的解决方案。该电视节目在科索沃各地首播，并以阿尔巴尼亚语和塞尔维亚语播出。7月，科索沃特派团与设在科索沃的青年天文学家网络合作，将普里什蒂纳天文台作为一个多族裔青年科学中心启动，以重振该天文台。在科索沃特派团和普里什蒂纳市政府的支持下，该天文台在对公众关闭了超过35年之后于7月13日重新开放。

75. 科索沃特派团和国际移民组织(移民组织)为来自不同族裔背景的114名男女青年组织了户外活动营，以促进米特罗维察地区的和解和社会凝聚力。科索沃特派团还通过南米特罗维察和北米特罗维察民间社会组织之间的族裔间倡议，支持振兴艺术空间和文化教育。举办了65次以上的艺术和文化讲习班和活动，包括扎纳文学节，以及用阿尔巴尼亚语、塞尔维亚语和英语翻译和出版当地诗歌。特派团进一步努力促进南米特罗维察科索沃罗姆人社区的生命权、健康权、教育权和适当生活水准权。它还通过提供企业发展培训、辅导和小额赠款，促进青年创业，增强南米特罗维察科索沃罗姆族、科索沃阿什卡利族和科索沃埃及族社区妇女和男子的经济权能。它为当地机构提供能力建设支助，以打击家庭暴力，并为祖宾波托克区域庇护所的幸存者提供职业培训。

76. 为了改善包括妇女、性别暴力幸存者和少数群体在内的弱势个人诉诸司法的机会，科索沃特派团支助的科索沃法律研究所法律援助中心向包括398名妇女在内的1000多名弱势个人提供了免费法律援助，内容涉及财产权、养恤金权利、劳动合同和家庭暴力等问题。6月23日，特别代表向支持法律援助中心的法律系学生颁发了表彰证书。科索沃特派团还为科索沃法律研究所于6月23日在普里什蒂纳初级法院进行的模拟审判提供了支持。

77. 科索沃特派团和联合国开发计划署(开发署)支持普里什蒂纳初级法院提供口译和笔译服务，并与科索沃司法学院合作，加强科索沃阿族和科索沃塞族社区160

名法律助理的专业技能。移民组织继续支持巴尔干研究方案和普里什蒂纳大学的语言中心培训语言专业人员和合格的口译员。

78. 7 月 28 日，科索沃议会及其可持续发展理事会在联合国发展协调员办公室的支持下，为议会成员和议会委员会工作人员举办了一次关于将可持续发展目标纳入其工作的培训班。7 月，Vushtrri/Vučitrn 市政府在联合国人类住区规划署(UN-Habitat)和联合国科索沃小组的支持下，根据从居民那里收集到的有关社会、环境和经济需求和挑战的信息，提交了科索沃第一份关于可持续发展目标实施情况的自愿地方审查报告。

79. 同样在 7 月，普里什蒂纳-贝尔格莱德铁路的部分停运线路开通，作为 Manifesta 14 文化节的绿色走廊设施。在人居署的支持下，这条 1 300 米长的流动通道通过更安全和更具包容性地使用公共空间，将各社区连接起来。作为 Manifesta 倡议的一部分，开发署支持将普里什蒂纳一个废弃的公共图书馆改造成叙事实践中心，这是一个跨学科空间，使各族群的人们能够进行研究，并使用各种工具和材料来讲述故事和探讨解决城市挑战的办法。

九. 大流行疫情的影响和对策

80. 科索沃在 2022 年 7 月和 8 月经历了新一波 COVID-19 感染。高峰时期，每日新发病例数上升至 1 800 多例，每日阳性病例数超过 10 000 例。在本报告所述期间，报告新增病例超过 4.5 万例，死亡病例 75 例，住院人数最高时超过 100 人。自疫情开始以来，科索沃报告了 283 016 起病例和 3 415 人死亡。4 月 30 日，科索沃政府放松了应对 2019 冠状病毒病的大部分措施。

81. 科索沃的疫苗接种工作继续进行。7 月，卫生部门开始为 60 岁以上的个人接种第四剂新冠疫苗，在本报告所述期间结束时已经接种了 1 750 多剂。自疫苗接种工作开始以来，904 222 人至少接种了一剂疫苗，824 596 人接种了两剂，105 069 人接种了三剂。

82. 联合国驻科索沃机构通过其联合活动，为 2019 冠状病毒病疫苗接种运动的成功做出了贡献，为科索沃各地人民提供了更有力的保护，并减少了重症监护室收治人数和死亡人数。世卫组织和联合国儿基会支持科索沃的公共卫生机构加强对 2019 冠状病毒病疫苗接种运动的管理。联合国儿基会为几个城市的 2019 冠状病毒病临时疫苗接种点提供了支持，并向所有城市提供了疫苗冰箱和冰柜。联合国项目事务厅在普里什蒂纳建造了一个中央疫苗储存仓库，扩大了六个区域医院的氧气分配网络，并对科索沃各地的医疗基础设施进行了其他改进。

83. 自疫情暴发以来，联合国工作人员和受扶养人中的 2019 冠状病毒病病例总数从 351 例增至 443 例。科索沃特派团以及联合国各机构、基金和方案保持全面运作。特派团继续提供抗原和聚合酶链反应检测设施，并与斯科普里的医院保持医疗支助安排，为所有联合国工作人员及其受扶养人提供服务。在任务区也可以随时获得 2019 冠状病毒病疫苗。

十. 意见

84. 在整个报告所述期间，紧张局势和激烈的言辞凸显了当地脆弱的环境。7月31日在科索沃北部发生了针对科索沃政府关于行动自由的决定的事件，这标志着严重的局势升级，使局势处于对抗的边缘，有可能产生严重的安全后果。

85. 虽然在广泛的外交接触之后局势普遍平静，但不能低估克制和致力于对话以解决分歧的重要性。欧盟和美国的介入对于缓和局势和为欧盟主持的高级别会谈铺平道路以解决当前危机至关重要。我还赞扬驻科索沃部队与欧洲联盟驻科索沃法治特派团一起参与并加强了在科索沃北部的行动力量，这有助于维持平静和稳定。

86. 7月31日的事态发展还突出表明错误信息和虚假信息在助长不断升级的言论和紧张局势方面所构成的风险。各方应确保通过所有渠道进行负责任的沟通，以最大限度降低再次升级的风险。

87. 在7月31日事件期间，观察到科索沃塞族抗议者中有武装人员，这令人震惊。实行克制和防止这种不断升级的事态发展至关重要。同样极其重要的是，通过对话解决问题应继续是解决关切的唯一手段。

88. 普里什蒂纳和科索沃北部的警察不同部门之间似乎缺乏协调，这令人关切。我敦促科索沃当局根据2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》，继续将科索沃北部区域和警察局一级的指挥部充分纳入科索沃警察框架。警察合并是关系正常化的一个重要里程碑。应在此基础上，确保警务工作的凝聚力，加强科索沃全境的法治。在科索沃北部开展警察行动时，如果考虑到当地居民的关切，并确保他们能够获得基本公共服务，就能建立更大的信任。

89. 8月18日，在欧洲联盟的推动下，贝尔格莱德和普里什蒂纳之间举行了高级别会议，这表明双方致力于通过欧洲联盟推动的对话实现和平解决。我敦促双方保持接触，以维护对话进程的完整性，并贯彻落实所有尚未达成的协议。建设性和前瞻性的讨论对于解决在行动自由问题上仍然存在的分歧以及在2013年和2015年能源协议执行路线图方面获得新势头特别重要。

90. 可持续的对话和解决方案只有在包容各方、并且关键利益攸关方(特别是所有社区的妇女、青年和民间社会行为体)有意义地参与情况下才能实现，从而实现关系的长期正常化。联合国妇女、和平与安全全球开放日提出的建议应有助于指导进一步努力，促进妇女平等和有意义地参与政治进程和建设和平。

91. 据报告，普里什蒂纳一名11岁女童被强奸，这令人感到震惊。我呼吁当局确保为这一令人发指的罪行伸张正义，并进一步努力确保有效保护和支持性暴力和性别暴力的幸存者。

92. 我对科索沃境内事件中下落不明人员问题工作组内部继续缺乏合作感到沮丧。在继续就这一问题进行讨论的同时，围绕人道主义和人权原则开展的联合工作可以激励我们以包容的方式处理过去的问题，以促进和解。

93. 需要作出协调一致的努力，创造一个有利于所有境内流离失所者和难民安全、有尊严和可持续地返回科索沃的环境。同样，确保尊重法治，包括执行早就应该执行的维护维索基·迪卡尼修道院财产权的相关法律决定，对于在族群之间以及与各机构之间建立信任至关重要。

94. 我欢迎科索沃各机构为解决非多数族裔的关切问题，特别是社会和经济处境最不利的族裔，如科索沃罗姆族、科索沃阿什卡利族和科索沃埃及族社区的关切问题而开展的外联活动和提供的支持。他们的需求仍然很广泛，联合国将继续与国际和当地伙伴一起，尽最大努力减轻他们的挑战。为此，我再次呼吁向联合国信托基金提供自愿捐款，以加强对科索沃境内科索沃罗姆族、科索沃阿什卡利族和科索沃埃及族社区的支持。

95. 我注意到通过了科索沃人口和住房普查法。一旦普查日期确定，科索沃政府和发展伙伴必须协调他们的努力，以确保普查的顺利进行，从而产生代表所有社区的最新的和可靠的人口数据。

96. 我感谢特别代表卡罗琳·齐亚德的有效领导，并感谢科索沃特派团全体工作人员为完成特派团的任务所作的不懈努力。我欢迎特派团与联合国科索沃工作队之间的密切合作。我感谢即将离任的联合国科索沃发展协调员乌尔丽卡·理查森所作的贡献。我还要感谢欧洲联盟、驻科索沃部队、欧安组织和其他国际伙伴继续在科索沃与联合国合作。

附件一

欧洲联盟外交与安全政策高级代表向秘书长提交的关于欧洲联盟驻科索沃法治特派团 2022 年 3 月 16 日至 9 月 15 日活动的报告

1. 摘要

3 月至 7 月部署了一支由法国和葡萄牙特遣队组成的后备建制警察部队，这标志着欧洲联盟驻科索沃法治特派团的行动能力得到了显著的提高。后备建制警察部队与欧盟驻科法治团常设建制警察部队一起部署，并迅速融入法治团的指挥系统，提高了法治团在 4 月 3 日塞尔维亚大选期间监测事态发展的能力，更广泛地说，这提高了法治团在科索沃充当第二安保反应单位的能力。建制警察部队和后备建制警察部队与第一安保反应单位(即科索沃警察)和第三安保反应单位(即北大西洋公约组织驻科索沃部队)进行了联合演习。科索沃各族当地对应人员欢迎区域后备建制警察部队的到来。

欧盟驻科法治团继续监测一些选定的案件和司法系统的审讯情况。一个积极的进展是，观察到司法部门已就 2021 年 12 月公布的法治团第五次司法监测报告中概述的若干建议采取行动，包括在高知名度案件的裁决以及在解决过度使用还押拘留方面缺乏进展方面的建议。7 月，法治团发表了其关于科索沃司法系统处理强奸案件情况的评估报告。该报告载有结论和建议，供有关机构根据《欧洲委员会预防和打击暴力侵害妇女行为及家庭暴力公约》(《伊斯坦布尔公约》)的要求处理性暴力和强奸案件。

法治团专家继续支持科索沃惩戒局在各个领域采取能力建设措施，并协助起草若干细则法案和内部条例。欧盟驻科法治团向科索沃惩戒局高级管理层和司法部提出了几个问题，包括改造措施、科索沃惩戒局内部组织结构的变化和囚犯服刑计划。鉴于过去几年由于多种原因(如缺乏合适候选人)而导致的高级职位招聘失败的情况再次发生，法治团再次强调，高级工作人员的招聘应作为一个优先事项来处理。法治团还关切地注意到，由于法医精神病院的安置能力不足，有精神健康问题的囚犯往往没有按照条例的规定被安置在该院，并强调必须尽快解决这一问题。

法治团继续支持科索沃法医研究所在不同地点的坟墓中搜寻和挖掘尸体，并在停尸房中进行辨认。

法治团注意到在执行欧洲联盟推动的《司法协定》的某些方面以及在边界管理领域取得的积极进展。

2. 监测

欧盟驻科法治团继续通过选定案件和司法系统的审判情况，监测科索沃警察、检察机关和司法机关的工作。法治团在 2021 年 12 月发表的第五次司法监测报告中，除其他外，概述了关于高知名度案件的裁决和处理过度使用还押拘留问题的

建议。司法机构在某种程度上就这两项建议采取了行动。法治团观察到一个持续的趋势，即富有成效的审讯越来越多，包括在高知名度的案件中。此外，几名长期在监狱被还押拘留的被告被释放，软禁在家。另一个积极的事态发展是，一个法院合议庭对两名无故缺席法庭审讯的律师采取了纪律措施。法治团一再指出被告、律师和证人无视法院传票和无故不出席审讯的普遍做法，而法院合议庭几乎从未为制止这种行为而施加任何制裁。令人鼓舞的是，一种不同的做法终于出现，希望其他合议庭也能效仿。

法治团就司法部起草的科索沃过渡时期司法战略提出了意见。

7 月，法治团发表了《对科索沃司法系统处理强奸案件的评估》报告。该报告旨在根据《伊斯坦布尔公约》等文书规定的国际标准，对科索沃处理强奸案件的情况进行初步评估，科索沃各机构自 2020 年 9 月 25 日起正式承诺遵守该公约。欧盟驻科法治团注意到，虽然在过去三年中有关机构接到了大量性暴力案件的报告，特别是影响到未成年人的性暴力案件，但只有在极少数案件中向受害者提供了有效补救。该报告包括向科索沃当局提出的旨在改善此类案件程序的若干具体建议。在此背景下，法治团支持起草一份关于性暴力犯罪的议定书。该议定书一旦获得通过，将使科索沃各地相关机构向性暴力受害者提供服务的工作标准化，并履行《伊斯坦布尔公约》第 25 条规定的一项重要义务。

法治团密切监测了对 2021 年从叙利亚境内的伊斯兰国营地遣返到科索沃并被控犯有恐怖主义罪行的外国作战人员的一系列审判；全部 7 名成年人(6 男 1 女)均被裁定罪名成立，并被判非常轻的刑罚。

6 月 14 日，欧盟驻科法治团和科索沃法律研究所提出了报告：题为“公民眼中的正义：公民监测法庭审讯工作第二次报告”。这是科索沃特派团关于通过非专业审判监测建立对司法系统信任及促进实现人权的项目第二阶段的一部分，该项目于 2019 年启动，重点是科索沃立法规定的法院诉讼公开原则。这第二份报告介绍了 20 名非专业监测员在 2022 年 1 月至 2 月期间对科索沃各地 500 起刑事审判进行监测的主要结果，以及索沃法律研究所针对科索沃司法系统提出的建议。非专业监测员由不同族裔、年龄组以及教育和专业背景的公民组成，以前没有法律经验，他们接受了科索沃法律研究所和欧盟驻科法治团关于法院审理和审判监测的关键概念的培训。他们行使了出席公开审讯的权利，亲身体验了司法机构的运作。

欧盟驻科法治团发起并设计了一个讲习班，以解决处理敏感案件的科索沃法官和检察官受到威胁的问题，并探讨保护他们及其家人的方式和机制。讲习班将来自不同法院的 12 名法官和检察官聚集在一起，他们主要处理高知名度和腐败案件。

法治团监测了国家检察官和法官征聘过程中的面试情况。检察官征聘工作已经结束，科索沃总统维约萨·奥斯马尼于 6 月仅以法令形式任命 7 名检察官，9 个空缺未填。法官征聘工作结束，任命了 48 名法官，而不是原计划的 54 名。根据提出的意见，法治团向科索沃检察理事会和科索沃司法委员会提出了建议。

法治团注意到，随着法治团在这一领域的执行任务结束，科索沃警察战争罪调查股继续对欧盟驻科法治团于 2018 年移交给科索沃司法机构的案件进行数字化处理、分析和积极调查。

法治团继续监测、指导科索沃惩戒局高级管理层并向其提供咨询意见，以支持进一步发展一个统一的专业高级管理团队。50 名新征聘的管教人员开始在科索沃公共安全学院接受为期 7 个月的培训。然而，关键职位没有填补，而科索沃惩戒局总干事职位的征聘工作第三次失败。此外，由于疾病和退休造成的工作人员短缺，以及工作人员在惩戒设施之间的调动效率低下，使人失去积极性，这些都对监狱管理产生了负面影响。

法治团重申对囚犯进行标准化风险和需求评估的重要性，并重申迫切需要增加评估员的人数。提供的改造活动非常有限，法治团指出，科索沃惩戒局结构内缺乏社会工作者是另一个障碍。为解决这些问题，法治团为科索沃惩戒局工作人员举办了为期四天、关于监狱执行判决计划的培训讲习班。该活动旨在培训管教人员，使囚犯的待遇适应他们的个人需求。

法治团还支持科索沃惩戒局工作组为管教人员起草关于如何对待有精神健康问题的囚犯的准则。该准则旨在提高管教人员在紧急情况下处理这类囚犯的能力和技能。

科索沃惩戒局请欧盟驻科法治团协助起草新批准的惩戒机构和刑事制裁执行法所需的细则法案和条例。此外，法治团还为起草关于个人数据保护程序和措施的内部规则以及科索沃缓刑局和科索沃惩戒局内部组织及职务系统化条例提供了支持。此外，法治团还支持科索沃缓刑局起草其四年战略。

为支持欧洲联盟推动的对话，贝尔格莱德一方请法治团协助推动共同过境点 Merdarë/Merdare 第二部分的开放，以及将贝尔格莱德官员搬迁到共同过境点 Mutivodë/Mutivode 的新房地。欧洲联盟资助的共同过境点新大楼的建造已于 2019 年完工，但贝尔格莱德一方直到现在才同意搬进新大楼。

虽然在执行综合边界管理战略/行动计划和国家边境管理中心的六点行动计划方面进展有限，但国家边境管理中心新的旅客信息股的设立已顺利完成。从 7 月 1 日起，旅客信息股全面运行旅客信息高级系统，而启动旅客姓名记录系统的最后期限是 2023 年 1 月 1 日。

旅客信息股的设立是一个非常重要的事态发展，使科索沃符合欧洲联盟关于打击非正常移民、改善边境管制和国家安保以及打击有组织犯罪和恐怖主义的指导方针。

欧盟驻科法治团与欧盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干地区问题的特别代表密切合作，继续支持欧盟推动的有关行动自由的对话协议的技术执行。在双方商定在车辆牌照问题得到稳定解决之前实行标签制度之后，法治团监测了这一制度的执行情况，注意到这一制度没有遇到重大困难。

此外，法治团继续监测其他与行动自由有关的协议的执行情况，特别是关于民事登记局向科索沃北部科索沃塞族占多数的市镇居民提供服务的协议。法治团反复提出的一个主要问题是，需要为兹韦钱、莱波萨维奇和祖宾波托克等市的主要公民身份办公室建立配备适当人员的一站式服务点。此外，法治团还向民事登记局捐赠了车辆和信息技术设备。

6月29日，科索沃政府发布一项决定，允许持有塞尔维亚当局签发的个人证件的公民在边界过境点和共同过境点使用自我申报表。此后，持有这种证件的公民在科索沃逗留期间，需要使用自我申报表，而不是塞尔维亚证件。这一决定是作为对等措施宣布的，因为这一程序是贝尔格莱德和普里什蒂纳在2011年商定的，此后塞尔维亚一方一直在执行，而普里什蒂纳一方没有执行。同日，科索沃政府发布一项决定，要求在8月1日至9月30日期间将塞尔维亚签发的指明科索沃具体地点(如KM代表科索沃米特罗维察)的车辆牌照的车辆换成科索沃签发的车牌。这两项决定都将于8月1日生效。法治团密切监测这些决定宣布后的事态发展，特别是开始执行这些决定的最后期限临近，而这些程序的技术和基础设施要求却没有达到。贝尔格莱德支持的科索沃塞族政治代表的激烈抗议和双方的激烈言辞，加上7月31日和8月1日设置路障和关闭塞尔维亚与科索沃之间的过境点，进一步加剧了危机，这场危机最终通过国际外交干预得到解决，导致科索沃政府决定将两项决定的执行推迟一个月。

欧盟驻科法治团继续支持米特罗维察初级法院院长和上诉法院米特罗维察分庭庭长。随着四名科索沃塞族法官的当选，上诉法院米特罗维察分庭现已满员。自2017年10月完成司法机构整合以来，该分庭的组成首次符合欧洲联盟推动的《司法协定》(2名科索沃阿族法官和5名科索沃塞族法官)。

法治团对科索沃司法委员会批准上诉法院2022年年度工作计划感到关切。科索沃上诉法院新任院长任命一名科索沃塞族民事法官担任法院副院长；然而，他未能使工作计划符合《指导关系正常化原则的第一份协定》中关于专门处理重罪案件的上诉法院特别分庭合议庭组成的规定。根据这一协定，来自科索沃塞族占多数的市镇的所有案件都应由科索沃塞族占多数的合议庭审理，但新的工作计划将这一原则适用于上诉法院除特别分庭以外的所有分庭。

3. 业务活动

欧盟驻科法治团保持了快速干预能力。建制警察部队(FPU)继续与驻科部队和科索沃警察进行联合演习，以确保他们作为科索沃第一、第二和第三安保反应单位的联合准备就绪状态。继6月29日科索沃政府决定执行对等措施后，7月31日在科索沃北部发生了事件，为应对这些事件，建制警察部队在科索沃北部，包括在通往共同过境点的主要道路上，将侦察巡逻次数增加了一倍。

4月3日塞尔维亚选举日，法治团的局势和协调中心(SCC)开始运作，并配备了几个负责监测各城市 and 共同过境点局势的小组。后备建制警察部队已于3月底抵达科索沃，并已满员部署，使法治团能够有效监测所有共同过境点的事态发展。3月14日，欧盟驻科法治团临时增派了由欧洲宪兵部队提供的由70名法国和葡

葡萄牙宪兵组成的后备建制警察部队，以加强其建制警察部队。后备建制警察部队的部署是为了满足欧盟驻科法治团在当地部署更多部队的需要，并使法治团能够在接到请求和必要时更好地支持其科索沃对口单位，同时考虑到科索沃该区域的安全环境。

欧盟驻科法治团还根据相关立法，在其财力和能力范围内，向专门分庭和专门检察官办公室提供后勤和业务支助。

法治团加强了寻找和查明失踪人员的工作。法治团的法医小组协助制定了2021-2023年期间战略和行动计划，涉及普里什蒂纳科索沃法医研究所停尸房的尸体复查。该文件已于3月提交司法部。7月，法治团专家与当地同行一道，向该部提交了第一份复查进展报告。

法治团的专家参加了普里什蒂纳和贝尔格莱德代表团关于与失踪人员有关的法医问题的双边会议。4月，在贝尔格莱德法证工作分组举行的关于基泽瓦克的专题会议上，法治团法医小组分享了其对塞尔维亚基泽瓦克矿场挖掘期间发现的尸体进行检查的结论。工作分组由红十字国际委员会担任主席，成员包括欧盟驻科法治团专家以及普里什蒂纳和贝尔格莱德失踪人员问题代表团的代表。

法治团还应科索沃政府失踪人员委员会的明确要求，支持在塞尔维亚谢尼察的Štavalj矿场进行挖掘。

此外，欧盟驻科法治团专家在科索沃12个不同地点支持当地对口单位的实地工作，并协助找回了若干人的尸体。法治团还协助科索沃法医研究所移交了与1999年3月在Krushë e Madhe/Velika Kruša和Krushë e Vogël/Mala Kruša发生的屠杀有关的七名失踪人员的遗体。

在开展实地工作的同时，欧盟驻科法治团专家继续支持科索沃法医研究所对新发现的尸体进行检查，并对以前的尸体进行复查。总的来说，法治团协助法医研究所提交了37个样本供DNA分析使用。

欧盟驻科法治团继续在国际警察合作领域支持科索沃警察。由于科索沃不是国际刑事警察组织(国际刑警组织)的成员，欧盟驻科法治团在科索沃特派团的框架下为科索沃警察国际执法协调股和国际刑警组织国家中心局之间的信息交流提供便利。法治团还通过设在瑞典的欧洲联盟执法合作署(欧警署)联络处促进欧警署和科索沃警察之间的重罪调查方面信息交流，并(根据法治团和塞尔维亚内政部之间的相关议定书)促进科索沃警察和塞尔维亚当局之间的信息交流。法治团注意到，科索沃和塞尔维亚警察部门之间通过法治团推动的议定书进行的信息共享有所改善。

附件二

专门分庭和专门检察官办公室

2022年5月18日,专门分庭对专门检察官诉 *Hysni Gucati* 和 *Nasim Haradinaj* 案作出一审判决,这是本报告所述期间的一个重要里程碑。第二审判合议庭裁定两名被告犯有起诉书中指控的四项罪状中的三项,即妨碍公务人员执行公务、在刑事诉讼期间进行恐吓和违反诉讼保密规定。两名被告均被判处四年半监禁和每人100欧元的罚款。两名被告在报复指控方面均被宣告无罪。

审判程序在2021年10月7日至2022年2月3日的32天内进行。在此期间,双方共传唤了14名证人,接受了18份辩方证人证词,并提出了237件物证作为证据。

在本案的预审和审判程序中,总共提交了963份文件,其中385份命令和决定来自专门分庭庭长、预审法官、审判合议庭和上诉法院合议庭,204份文件来自专门检察官办公室,280份文件来自辩方,93份文件来自书记官处。

两名被告均于2022年6月17日就审判判决提交上诉通知书;据此,专门分庭庭长于2022年6月21日指派上诉法院合议庭就上诉作出裁决。专门检察官办公室表示不打算对所作判决提出上诉。7月5日举行了第一次上诉前会议,8月19日根据《专门分庭程序和证据规则》提交了上诉陈述。

在本报告所述期间,专门检察官诉 *Salih Mustafa* 案也取得了重大进展。审判合议庭于9月15日结案,距离专门检察官办公室2021年9月15日作出开审陈述刚好一年。在历时49天的审判程序中,法庭听取了双方29名证人的证词。6月22日,第一审判合议庭结束诉讼取证阶段,双方于7月21日提交了最后审判书状。结案陈词于9月13日至15日进行。

本案的审判合议庭还同意了受害人律师的请求,并任命了一名财务专家来计算该案中据称直接受害人的物质损失和经济损失。专家报告于6月25日提交。

在本报告所述期间,专门检察官诉 *Thaçi* 等人案的预审程序一直在进行。在此期间举行了8次情况会商,最近一次于9月8日举行。6月30日,专门分庭庭长根据《专门分庭和专门检察官办公室法》第32条第(1)款,指派一个由她主持的最高法院合议庭,就卡德里·韦塞利先生于6月29日提出的关于其拘留的合法性保护请求作出裁决。

8月15日,最高法院合议庭作出裁决,认定韦塞利未能证明存在实质性违反《法律和规则》程序的行为。因此,合议庭完全驳回了韦塞利先生的请求。这是最高法院合议庭第一次受理一项请求。

9月15日是另一个重要里程碑,预审法官通知专门分庭庭长,专门检察官诉 *Pjetër Shala* 案将于9月21日准备就绪,可以移交审判。专门分庭庭长在同一天指派了一个审判合议庭审理此案。在本报告所述期间,就该案举行了一次情况会商。

在本报告所述期间，宪法法院专门分庭受理了 5 宗移交案件。6 月 13 日、7 月 6 日和 8 月 22 日，宪法法院专门分庭就 Hashim Thaçi、Kadri Veseli、Jakup Krasniqi 和 Pjetër Shala 移交的案件作出裁决，设诉方称他们的基本权利受到侵犯，对指控共同犯罪事业的合法性和专门分庭管辖权等问题提出质疑，并称其公平审判权受到侵犯。合议庭认为，根据《科索沃宪法》第 113(7)条、该法第 49(3)条和《宪法法院专门分庭议事规则》第 14(f)条，移交的案件为时尚早，并宣布这些案件不可受理。宪法法院分庭在其裁决中除其他外认定，国际习惯法可直接适用于专门分庭。

在本报告所述期间进行了公开审讯。在上述四个案件中，40 次公开审讯在专门分庭网站上以法院三种正式语文——阿尔巴尼亚语、塞尔维亚语和英语——进行直播，审讯录音可在专门分庭 YouTube 频道上获取。在本报告所述期间，有 16 名证人出庭作证，处理了 1 000 份档案，翻译了 480 份文件。

5 月和 7 月，根据相关合议庭的决定，专门分庭以人道主义理由前往科索沃对一名被拘留者进行了三次羁押探视。迄今为止，已经进行了六次羁押探视。

目前有 8 名被拘留者被关押在专门分庭拘留设施中，该设施由红十字国际委员会和专门分庭监察员监测。红十字国际委员会于 4 月访问了这些设施。7 月中旬，是恢复家属当面探视被拘留者一周年之际。在本报告所述期间，被拘留者的朋友和家人进行了 375 次探视。

在本报告所述期间，参与案件受害人人数据报有所增加。5 月 25 日，预审法官就 Thaçi 等人案作出第三项裁决，接纳 12 名新的申诉人作为参与案件的受害人。8 月 11 日，预审法官在 Shala 案中又接纳了一名受害者。在专门分庭审理的四个案件中，有三个案件目前牵涉 42 名受害人：其中两人涉及 Shala 先生一案，八人涉及 Mustafa 先生一案，32 人涉及 Thaçi 先生等人一案。

公开发布的律师名单中有 224 人有资格在专门分庭出庭执业，其中 109 人有资格代表受害者。

4 月 1 日，科索沃司法部长 Albulena Haxhiu 及其代表团在海牙的专门分庭大楼受到专门分庭庭长和书记官长的接待。双方讨论了专门分庭的法律援助计划、便利家属探视被拘留者以及法院法律框架内的其他事项。

5 月 16 日，专门分庭法官举行了 COVID-19 疫情暴发以来的第一次面对面聚会。当天，专门分庭的法官们正式为专门分庭的审判室揭幕，并与支助人员见面。

6 月 23 日至 6 月 24 日，专门分庭庭长、专门分庭书记官长和专门检察官在会场欢迎身为欧洲联盟危机管理民事方面委员会成员的欧洲联盟成员国代表。众位主管介绍了最近的发展情况并回答了问题。来宾还参观了分庭大楼，并听取了一些专门分庭部门负责人的介绍。

2022 年 6 月 28 日，专门分庭和检察官办公室 2021 年度报告以阿尔巴尼亚文、塞尔维亚文和英文在线发布。

7月4日，专门分庭庭长在一次在线组织的外联活动中向科索沃民间社会和媒体代表发表讲话。在本报告所述期间开展的其他外联活动包括制作和播放关于法院的视频短片和信息图表，并为科索沃各地社区的公众、青年、非政府组织代表、律师和其他人举办面对面和在线活动。

检察官办公室继续在审前诉讼阶段与辩护律师就大量问题进行交流，这些问题包括根据专门分庭的法律框架向法庭提交请求临时释放其客户的文件。该办公室多次反对此种请求，指出被告若获释将极有可能设法阻挠法庭审理程序并干扰证人。

检察官办公室继续在海牙和普里什蒂纳约谈证人和嫌疑人；审查在调查过程中收集的书面证据，并为披露目的准备这些证据；与有关当局合作，确保文件获准在法庭上使用，并确保证人获准在法庭上作证。该办公室仍然需要国际社会、国际组织和各国参与和支持这些活动和所有活动。

附件三

联合国科索沃临时行政当局特派团警察部分的组成和人数 (截至 2022 年 9 月 15 日)

国家	女性	男性	共计
奥地利	1	—	1
芬兰	—	2	2
德国	1	—	1
匈牙利	—	1	1
斯洛文尼亚	—	1	1
俄罗斯联邦	1	1	2
大不列颠及北爱尔兰联合王国	—	1	1
共计	3	6	9

联合国科索沃临时行政当局特派团军事联络部门的组成和人数 (截至 2022 年 9 月 15 日)

国家	女性	男性	共计
捷克	—	2	2
波兰	—	2	2
摩尔多瓦共和国	—	1	1
罗马尼亚	—	1	1
土耳其	1	1	2
共计	1	7	8

地图

